

## **IL RETTORE**

- Viste le leggi sull'Istruzione Universitaria;
- Visto il Memorandum d'intesa tra l'Università per Stranieri di Siena e la Waseda University (Tokyo, Giappone) relativo al programma di scambio di studenti Rep. 03.2007 del 09/01/2007 (e successive modifiche);
- Visto il Memorandum d'intesa Rep. 76.13 del 09/04/13 Prot. 4130 tra l'Università per Stranieri di Siena e la Meiji University (Tokyo, Giappone);
- Visto il protocollo di cooperazione accademica Rep. 159.14 Prot. 8648 del 24/07/2014 sottoscritto tra l'Università per Stranieri di Siena e la Seinan Gakuin University (Fukuoka, Giappone);
- Visto il protocollo di cooperazione accademica Rep. 03.2011 Prot. 295 del 13/01/2011 stipulato tra l'Università per Stranieri di Siena e la Kyoto Sangyo University (Kyoto, Giappone);
- Considerata la strategicità della collaborazione con le Università giapponesi;
- Ravvisata la necessità di selezionare n.6 studenti da inviare in scambio presso le suddette Università giapponesi;

## **DECRETA**

### **BANDO DI ATENEIO PER LA SELEZIONE DI N. 6 STUDENTI DA INVIARE IN SCAMBIO PRESSO ATENEI GIAPPONESI**

#### **Art. 1**

#### **PROGRAMMA DI SCAMBIO INTERUNIVERSITARIO**

All'interno degli accordi di cooperazione interuniversitaria esistenti tra l'Università per Stranieri di Siena e la Kyoto Sangyo University (Kyoto), la Meiji University (Tokyo), la Waseda University (Tokyo) e la Seinan Gakuin University (Fukuoka), l'Università per Stranieri di Siena seleziona n. 6 studenti interessati a partecipare al programma di scambio presso le suddette Università per l'anno accademico 2017/2018.

#### **Art. 2**

#### **REQUISITI**

Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- essere regolarmente iscritti, al momento della presentazione della domanda di partecipazione al presente bando, per l'a.a. 16/17 ai corsi di Laurea Triennale o Laurea Magistrale dell'Università per Stranieri di Siena e mantenere lo status di studente regolarmente iscritto, ai corsi di Laurea Triennale o Laurea Magistrale dell'Università per Stranieri di Siena, all'a.a. 17/18 per tutta la durata dello scambio;
- aver frequentato almeno un'annualità di Lingua e letteratura del Giappone e averne sostenuto il relativo esame;
- ottima conoscenza della lingua inglese.

Requisito specifico per la Waseda University: possesso di una certificazione di lingua inglese TOEFL (PBT 550, CBT 213, iBT 80) o IELTS (6.0) al momento della presentazione da parte del candidato selezionato della modulistica di ammissione alla suddetta Università (1 febbraio – 1 marzo 2016). I candidati non ancora in possesso della certificazione, possono comunque partecipare ma sono tenuti al conseguimento del titolo, entro i tempi sopra indicati, pena la non accettazione da parte dell'Università partner.

Requisito specifico per la Meiji University: possesso della certificazione di lingua giapponese “Nihongo noryoku shiken N4” più possesso di una certificazione di lingua inglese TOEFL (iBT 71) o IELTS (5.5) al momento della presentazione (entro il 23 febbraio 2017) da parte del candidato selezionato della modulistica di ammissione alla suddetta Università. I candidati non ancora in possesso delle certificazioni, possono comunque partecipare ma sono tenuti al conseguimento del titolo, entro i tempi sopra indicati, pena la non accettazione da parte dell'Università partner.

### **Art. 3 CONDIZIONI**

Gli studenti selezionati, in numero corrispondente ai posti disponibili, potranno frequentare i corsi organizzati presso:

- la Waseda University (periodi: settembre 2017 – febbraio 2018; marzo – agosto 2018; settembre 2017 - agosto 2018)
- la Kyoto Sangyo University (periodi: settembre 2017 – febbraio 2018; aprile – agosto 2018; settembre 2017 - agosto 2018)
- la Meiji University (periodi: settembre 2017 – febbraio 2018; settembre 2017 - luglio 2018)
- la Seinan Gakuin University: (periodi: agosto 2017 – dicembre 2017; gennaio 2018– maggio 2018; agosto 2017 - maggio 2018)

in regime di scambio, cioè senza pagare le tasse universitarie dell'Università ospitante, con la possibilità di sostenere esami e chiedere il riconoscimento dei crediti formativi al rientro in Italia. Le Università nipponiche consentono agli studenti in possesso dei requisiti richiesti, di partecipare alle selezioni per l'assegnazione della borsa di studio JASSO (“Japan Student Services Organization”), di durata variabile, pari a circa 80.000 yen mensili. La procedura di assegnazione, tramite le suddette Università partner, è interamente a carico della Jasso. L'esito di tale assegnazione verrà reso noto, pertanto, dalla medesima prima della partenza degli studenti per il Giappone.

Il piano di studi delle materie oggetto di studio presso le Università giapponesi dovrà essere concordato prima della partenza con il docente titolare dell'insegnamento dell'Università per Stranieri di Siena per il quale si intende chiedere il riconoscimento crediti.

### **Art. 4 FORMULAZIONE DELLA GRADUATORIA**

La graduatoria sarà formulata sulla base della valutazione del Curriculum Vitae degli studenti, presentato al momento della domanda, e sulla base dei seguenti parametri:

(1) Numero di esami di Lingua e Letteratura del Giappone sostenuti:	Max 3 punti (1 punto per ogni annualità)
(2) Voti riportati nell'esame di Lingua e letteratura del Giappone:	30 e lode: 10 punti 30: 9 punti 29: 8 punti 28: 7 punti 27: 6 punti 26: 5 punti 25: 4 punti 24: 3 punti 23: 2 punti 22: 1 punto
(3) Media dei voti riportati durante il percorso di studi attualmente in corso:	30 e 30 e Lode: 5 punti Media da 28 a 29: 4 punti Media da 24 a 27: 3 punti Media da 21 a 23: 2 punti Media da 18 a 20: 1 punto
(4) Certificazione di lingua giapponese "Nihongo nōryoku shiken N 1-5"	Max 5 punti (1 punto per certificazione)
(5) Partecipazione agli eventi di approfondimento della cultura giapponese organizzati dall'Università	Max 5 punti
(6) Partecipazione ad attività di supporto agli studenti giapponesi	Max 5 punti

In ottemperanza all'art. 3 comma 7 della legge 15 maggio 1997 n. 127, a parità di punteggio è preferito il candidato più giovane di età.

La graduatoria verrà redatta assegnando i posti disponibili, qui di seguito indicati, rispettando l'ordine di graduatoria e l'ordine di preferenza delle destinazioni espresso dal candidato nel modulo di candidatura allegato al presente bando:

- 1 posto per la Waseda University,
- 1 posto presso la Meiji University,
- 2 posti per la Seinan Gakuin University,
- 2 posti per la Kyoto Sangyo University.

La disponibilità dei posti potrà variare su indicazione delle Università giapponesi che partecipano allo scambio.

L'accettazione definitiva dei candidati selezionati sarà comunque a discrezione delle singole Università.

Gli studenti selezionati inoltre, al momento della partenza per le Università giapponesi, dovranno risultare regolarmente iscritti all'anno accademico a.a. 2017/2018, pena l'esclusione dalla graduatoria e quindi la perdita del diritto alla partenza.

**Art. 5**  
**MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA CANDIDATURA**

La domanda di ammissione alla selezione comparativa dovrà essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena e dovrà essere inviata tramite:

**Posta Elettronica Certificata** all'indirizzo [unistrasi@pec.it](mailto:unistrasi@pec.it).

(**N.B.** Dato che è possibile inviare ad un indirizzo di posta @pec solo da altro account @pec, i candidati sono dunque invitati ad attivare una casella personale di posta elettronica certificata).

**La domanda dovrà pervenire entro l'8 gennaio 2017.** Non saranno accettate domande pervenute oltre detto termine o inviate secondo altre modalità di invio.

I candidati dovranno obbligatoriamente presentare:

- Modulo di candidatura allegato al presente bando, opportunamente compilato in tutte le sue parti, pena l'esclusione dalla selezione;
- copia fotostatica di un documento di identità;
- CV.

**Per ulteriori informazioni rivolgersi a:** Area Management Didattico e URP, e-mail: [management@unistrasi.it](mailto:management@unistrasi.it)

Il bando e l'esito della selezione saranno resi pubblici sul sito dell'Università per Stranieri di Siena ([www.unistrasi.it](http://www.unistrasi.it)) e relativa pagina facebook (<https://www.facebook.com/Unistrasi>).

Siena, 14 dicembre 2016

IL RETTORE  
*f/to* Prof. Pietro Cataldi

Il Responsabile del procedimento  
Dott.ssa Anna Maria Beligni

Il compilatore  
Dott.ssa Roberta Lattanzio

**SCAMBIO INTERUNIVERSITARIO CON UNIVERSITÀ GIAPPONESI A.A. 17/18**  
**MODULO DI DOMANDA**  
**(da compilare in stampatello)**

**AL MAGNIFICO RETTORE**  
**DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA**

**FOTO**

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_ M  F   
 Luogo di nascita \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) Data di nascita: \_\_\_\_\_ Cittadinanza: \_\_\_\_\_  
 Codice fiscale \_\_\_\_\_  
 Residenza: Via \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_  
 CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)  
 E-mail \_\_\_\_\_  
 Recapito tel. \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

**di partecipare alla selezione per n. 6 studenti interessati a partecipare al programma di scambio organizzato nell'ambito degli accordi di cooperazione interuniversitaria esistenti tra l'Università per Stranieri di Siena, la Waseda University (Tokyo), la Meiji University (Tokyo), Seinan Gakuin University (Fukuoka) e la Kyoto Sangyo University (Kyoto).**

**A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità:**

- di essere iscritt\_\_\_\_, per l'a.a. 2016/2017 al \_\_\_\_\_ anno di corso/fuori corso al corso di  
 Laurea Triennale/Laurea Magistrale in  
 \_\_\_\_\_  
 n° \_\_\_\_\_ esami sostenuti con media voti \_\_\_\_\_;
- di possedere la certificazione di lingua giapponese "Nihongo nôryoku shiken":  
 N1  N2  N3  N4  N5
- di aver sostenuto, presso \_\_\_\_\_ i  
 seguenti esami di Lingua e Letteratura del Giappone:

Denominazione insegnamento	CFU	Voto	Laurea Triennale/Magistrale
1			
2			
3			
....			

- ottima conoscenza della lingua inglese
- di essere in possesso del requisito specifico per la Waseda University: possesso di una certificazione di lingua inglese TOEFL (PBT 550, CBT 213, iBT 80) o IELTS (6.0)\_\_\_\_\_;
- di essere in possesso dei requisiti specifici per la Meiji University:
  - possesso della certificazione di lingua giapponese “Nihongo noryoku shiken N4”
  - possesso di una certificazione di lingua inglese TOEFL ( iBT 71) o IELTS (5.5)

### DESTINAZIONE

Destinazioni prescelte (in ordine di preferenza):

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_

\_1\_ sottoscritt\_ dichiara di  accettare o  NON accettare la destinazione assegnatami nel caso questa corrispondesse alla 2<sup>a</sup> o 3<sup>a</sup> o 4<sup>a</sup> tra quelle da me indicate.

(\_1\_ sottoscritt\_ dichiara di essere stat\_ preventivamente ammonit\_ sulle responsabilità penali, di cui all'articolo 76 del d.p.c.r. n. 455 del 28/12/2000, cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace.)

**INFORMATIVA AI SENSI DELLA LEGGE 196/2003**

*Con la sottoscrizione del presente modulo di candidatura lo studente autorizza l'Università per Stranieri di Siena al trattamento dei dati personali contenuti nel modulo stesso nei limiti delle finalità proprie della presente selezione.*

Siena, \_\_\_\_\_

IL RICHIEDENTE

\_\_\_\_\_